

FOR THE LOVE OF LANGUAGE

AN INTRODUCTION TO LINGUISTICS

Language is essential to human life, both as a basic social necessity and also as a powerful and complex social resource. For the Love of Language: An introduction to linguistics offers a comprehensive introduction to the workings of language and the role of linguistics in investigating its fundamental design.

Kate Burridge and Tonya Stebbins' thorough and engaging investigation into language and linguistics covers topics such as:

- strategies for learning about how language works
- the use of linguistics to address real-world problems
- the structure and meaning of words
- the systems that organise language
- changes to language over time
- how language is used in written and spoken communication
- the links between language, the mind and the world.

Written by authors with extensive academic experience in the field of linguistics and including examples from Australia, New Zealand and around the world to engage the reader, *For the Love of Language* is a lively and comprehensive resource for undergraduate students in foundation linguistics.

Extensive additional resources, including a list of key words and essential concepts, quizzes, additional exercises and research projects, can be found on the book's companion website at www.cambridge.edu.au/academic/linguistics.

Kate Burridge is Professor of Linguistics at Monash University, Victoria.

Tonya N. Stebbins is Adjunct Research Fellow of Linguistics at Monash University, Victoria.





FOR THE LOVE OF LANGUAGE

AN INTRODUCTION TO LINGUISTICS

KATE BURRIDGE TONYA N. STEBBINS





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

477 Williamstown Road, Port Melbourne VIC 3207, Australia

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107618831

© Cambridge University Press 2016

This publication is copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2016

Cover designed by Sardine Design Typeset by Integra Software Services Pvt. Ltd Printed in Singapore by Markono Print Media Pte Ltd

A catalogue record for this publication is available from the British Library

A Cataloguing-in-Publication entry is available from the catalogue of the National Library of Australia at www.nla.gov.au

ISBN 978-1-107-61883-1 Paperback

 $Additional\ resources\ for\ this\ publication\ are\ available\ at\ www.cambridge.edu. au/academic/linguistics$

Reproduction and communication for educational purposes

The Australian *Copyright Act 1968* (the Act) allows a maximum of one chapter or 10% of the pages of this work, whichever is the greater, to be reproduced and/or communicated by any educational institution for its educational purposes provided that the educational institution (or the body that administers it) has given a remuneration notice to Copyright Agency Limited (CAL) under the Act.

For details of the CAL licence for educational institutions contact:

Copyright Agency Limited Level 15, 233 Castlereagh Street Sydney NSW 2000 Telephone: (02) 9394 7600 Facsimile: (02) 9394 7601 E-mail: info@copyright.com.au

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Please be aware that this publication may contain several variations of Aboriginal and Torres Strait Islander terms and spellings; no disrespect is intended. Please note that the terms 'Indigenous Australians' and 'Aboriginal and Torres Strait Islander peoples' may be used interchangeably in this publication.



CONTENTS

Symbols use Preface Acknowledg	d in this book ements	xv xvii xix			
PART 1	'USING LANGUAGE TO EXPOSE LANGUAGE': SETTING THE SCENE	1			
Chapter 1	What is language?				
	 1.0 Introduction 1.1 Hockett's design features of language 1.2 Signs 1.3 Arbitrariness of signs 1.4 Language modalities 1.5 'Infinite use of finite means': rules and paradigms 1.6 Prescriptive and descriptive approaches 1.7 The ideal and the real 1.8 Language in its social context 	3 4 6 7 9 11 13			
	 1.8 Language in its social context 1.9 Language across time Further reading Exercises/discussion points Research project 	16 17 19 19 20			
Chapter 2	What linguists do 2.0 Introduction	22 22			
	2.1 Everyone should know about language 2.2 Linguistics at work Linguists in the legal system Linguists in education Linguists and communication Linguists in the field Linguists in advertising and marketing Linguists in health sciences Linguists in business and professional services Linguists in the film industry Linguists in computing and technology 2.3 Some final remarks Further reading Exercises/discussion points Research project	22 23 24 25 27 28 29 30 32 34 35 36 36 37 38			
Chapter 3	Ways to study language	39			
	3.0 Introduction3.1 Sources of linguistic dataCorpora	39 40 40			



vi CONTENTS

		Observational data, including participant observation and case studies	42		
		Interview data, questionnaires and focus groups	45		
		Experimental data	48		
	3.2	Uses of linguistic data	49		
		Quantitative analysis	49		
		Qualitative analysis	50		
	3.3	Ethics in linguistics	51		
		Human research ethics	51		
		Power, representation and authorship	53		
		Relationships and research partnerships	53		
	Furt	her reading	54		
	Exe	rcises/discussion points	55		
	Rese	earch project	57		
PART 2	'IN '	THE BEGINNING WAS THE WORD': WORDS,			
	WO	RD STRUCTURE, AND MEANING	59		
Chapter 4	What's in a word?				
	4.0	Introduction	61		
	4.1	Defining a word	61		
		Three facets of wordhood	62		
	4.2	Lexical versus grammatical words	65		
	4.3	Formulaic expressions (or lexical chunks)	65		
	4.4	Magical words: names	66		
	4.5	Lexical addition	69		
		Acronyms	70		
		Shortenings	71		
		Compounding	71		
		Affixation	73		
		Backformation	74		
		Blends	75		
		Conversion	76		
		Commonisation	76		
		Reduplication	77		
		Borrowing	78		
	4.6	Word mortality	81		
	Furt	her reading	82		
	Exe	rcises/discussion points	83		
	Rese	earch project	84		
Chapter 5		phology: the structure of words	86		
	5.0	Introduction	86		
	5.1	Word, lexemes and morphemes	86		
	5.2	Roots, stems and affixes	88		



			CONTENTS	vii
	5.3	Inflection and derivation	92	
		Paradigms	94	
	5.4	Morphs and allomorphs	98	
	5.5	Lexical and grammatical morphemes	100	
	5.6	Word classes/parts of speech	103	
		Nouns	103	
		Verbs	104	
		Adjectives and adverbs	106	
	5.7	More morphological processes	107	
		Modification	108	
		Suppletion	109	
	5.8	Productive morphemes	110	
	Furtl	ner reading	110	
	Exer	cises/discussion points	111	
	Rese	arch project	115	
Chapter 6	Sema	antics: the meaning of words	116	
	6.0	Introduction	116	
	6.1	The meaning of meaning	116	
	6.2	Meaning properties: ambiguity and anomaly	118	
	6.3	Lexical relations – all those 'nyms'	119	
		Synonymy	120	
		Antonomy	120	
		Homonymy	121	
		Polysemy	122	
		Hyponymy	123	
	6.4	Meaning components	123	
		Natural semantic metalanguage	124	
	6.5	Meaning and context	124	
		'You shall know a word by the company it keeps': collocation	126	
		Idioms: special examples of collocation	127	
	6.6	Metonymy and metaphor	128	
	6.7	Semantic change – types of meaning shifts	129	
		Broadening	130	
		Narrowing	130	
		Shifting	131	
		Changing values: elevation and deterioration	131	
		Why words shift their meanings	132	
	6.8	Slips of the ear and brain	134	
	6.9	Phonesthemes	135	
	Furtl	ner reading	136	
	Exer	cises/discussion points	137	
	Rese	arch project	138	



viii CONTENTS

PART 3	ʻTHI	E DEEP GROOVES OF LANGUAGE': SOUNDS AND GRAMMAR	141
Chapter 7	Pho	netics	143
	7.0	Introduction	143
	7.1	Articulatory phonetics and the vocal tract	143
	7.2	Consonants	144
		Voicing	145
		Manner of articulation	145
		Stops	146
		Fricatives	146
		Affricates	147
		Approximants	147
		The International Phonetic Alphabet	149
	7.3	Vowels	150
		The basics	151
		Australian and New Zealand English	152
		Other languages	153
		Diphthongs	154
	7.4	Uncomfortable relations - the written and spoken word	155
		Sounds to symbols	155
	7.5	Prosody	156
		Syllables	157
		Pitch and intonation	158
		Tone	159
		Paralinguistic features	160
	7.6	Unpacking the parts	161
		Phonetics and sound symbolism	162
	7.7	Acoustic phonetics	163
		Visualising sound	163
		Acoustic analysis – how it's used	165
		Forensic phonetics	165
		Sociophonetics	166
		Sound change	166
		ther reading	168
		rcises/discussion points	168
	Rese	earch project	170
Chapter 8	Phonology: the sound system		
	8.0	Introduction	171
	8.1	Phonemes, phones – and allophones	171
		Why bother with allophones and phonemes?	173
	8.2	Sounds in connected speech – phonological processes	175
		Changes that alter syllable structure: deletion,	
		addition and reordering of sounds	176
		Processes that involve the modification of sounds	178
	8.3	Determining phonemes	181



			CONTENTS
		Minimal pairs	181
		Complementary distribution	183
		So-called free variation	189
		Phonetic similarity	190
	8.4	Distinctive features and natural classes	193
	8.5	The pronunciation of morphemes – morphs and allomorphs	194
	8.6	Prosodic phonology	196
		Syllable structure	196
		Phonotactic constraints	198
		Prosodic features	199
	Furtl	ner reading	201
	Exer	cises/discussion points	201
	Resea	arch project	203
Chapter 9	Synta	205	
	9.0	Introduction	205
	9.1	Grammaticality	205
	9.2	The basic clause	206
	9.3	Sentence types (simple, coordinate, complex)	209
	9.4	Constituency and phrases	211
	9.5	Categories and functions	214
	9.6	Grammatical relations and semantic roles	216
		Syntactic ambiguity	219
	9.7	Phrase structure rules	220
		Recursion	222
	9.8	Word order types	224
	9.9	Transitivity	225
		The subject	226
		The object	227
		Direct and indirect objects	227
		Predicative complements	228
		Adjuncts	228
		Clause types	229
		Some final thoughts	230
		her reading	231
		cises/discussion points	231
	Rese	arch project	234
PART 4	'LAN	IGUAGE IS A SOCIAL FACT': VARIATION	
	AND	CHANGE	235
Chapter 10	Varia	ation and identity	237
	10.0	Introduction	237
	10.1	'The chaos of a living speech'	237

iх



x CONTENTS

	10.2	Languages, dialects, accents - and standards	240
		When do dialects become languages?	242
	10.3	User-related differences: regional variation	243
		Case study: regional variation in Australian English	245
		Case study: regional variation in Auslan	246
	10.4	User-related differences: social variation	247
		Case study: age-related variation	248
	10.5	User-related differences: situational variation	250
	10.6	Style – what makes individuals and groups distinctive?	252
		Slanguage and swearing	255
	10.7	Online identities	258
	10.8	An end on't – the 'chaos of a living speech' is not so chaotic	260
		ner reading	260
	Exerc	cises/discussion points	261
		arch project	262
<i>C</i> l	Cı		262
Chapter 11	Struc	cture across time	263
	11.0	Introduction	263
	11.1	The 'what' of change: phonology	264
		Old sounds drop out – deletion	264
		New sounds appear – epenthesis	265
		Existing sounds are modified – assimilation, dissimilation and metathesis	266
		Phonetic versus phonological change	269
	11.2	The 'what' of change: grammar	270
		Change in morphology – morphological types	271
		Change in morphology – analogy	273
		Change in syntax – word order types	274
		Change in syntax – creating grammar	275
	11.3	The 'how' of change	277
		All changes occur in a social context	277
		Changes proceed gradually through the system	279
	11.4	The 'why' of change	280
		Physiological factors – simplicity	280
		Social factors – the speech community	281
		Frequency factors – the effects of repetition	282
	11.5	Language families and establishing a genetic relationship	283
		How to confirm genetic relationships	284
		How do language families arise?	285
		Mapping change as trees and waves	287
	11.6	Attitudes to change	288
	Furth	ner reading	289
	Exerc	cises/discussion points	290
		arch project	292
Chapter 12	Lang	uages and cultures in contact	293
	12.0	Introduction	293



			CONTENTS
	12.1	Types of contact between languages	294
	12.1	Types of contact between languages	294 296
	12.2	The outcomes of language contact Language maintenance	296
	12.2	Diglossia	296
		č	298
		Code-switching Structural borrowing	298 299
			300
	12.2	Areal linguistics	300
	12.3	Language shift Language maintenance and reclamation	303
		Factors contributing to language shift	305
	12.4	The creation of new languages	307
	12.4	Pidgin languages	307
		Creoles	308
		New mixed languages	310
	12.5	Language choice and linguistic accommodation	310
		Translation and interpreting	313
		her reading	316
		cises/discussion points	316
		arch project	318
	Rese	aren project	310
PART 5	'LAN	IGUAGE THAT ROLLS UP ITS SLEEVES': LANGUAGE AT WORK	319
Chapter 13	Lang	guage and text	321
1		Introduction	321
		Information packaging	321
	13.1	Given information comes before new	321
		Topic comes before comment	324
		Principle of front focus	325
	13.2	Special discourse strategies	326
	10.2	Passives – creating new subjects	327
		Existentials (or there-constructions)	327
		Extraposition	328
		Cleft constructions	328
		Fronting	329
		Dislocation	330
	13.3	Cohesion	331
		Reflexive pronouns	332
		Deixis – 'pointing words'	334
	13.4	Different types of communication	335
		Conversations	225
		Conversations	337
			337
		Expressing support	
			340
		Expressing support Turn-taking Narrative structures	340 340
	13.5	Expressing support Turn-taking	340 340 341
		Expressing support Turn-taking Narrative structures Cultural aspects of narratives	340 340 341 343

χi



xii CONTENTS

	Exerc	cises/discussion points	348	
	Resea	arch project	351	
Chapter 14	Language and interaction			
	14.0	Introduction	352	
	14.1	Some preliminary observations	352	
	14.2	Context – linguistic and situational	354	
	14.3	The force of words	357	
	14.4	The Cooperative Principle	358	
		Maxim of Quantity	359	
		Maxim of Quality	360	
		Maxim of Relation	360	
		Maxim of Manner	361	
	14.5	Extracting meaning from talk	362	
		Contravening maxims	363	
		Presuppositions	364	
		Inferencing	364	
		Implicature	365	
	14.6	(Im)politeness	366	
		Face	367	
		Social distance	368	
		Relative power	368	
		Ranking impositions	368	
	14.7	Cross-cultural pragmatics	369	
		Silence across cultures	370	
		When insults aren't insults - the 'Banter Principle'	371	
	14.8	Discourse analysis	372	
	Furth	ner reading	373	
	Exerc	cises/discussion points	374	
	Resea	arch project	375	
Chapter 15	Language and social values			
	15.0	Introduction	376	
	15.1	Linguistic prejudice and stereotyping	377	
	15.2	The identity functions of language	379	
	15.3	Verbal hygiene – doctrines of correctness and linguistic purism	381	
		Style guides	384	
		Good grammar	384	
		Political correctness	385	
		Language and gender	386	
	15.4	Prescription, competence and social inclusion	387	
		Educational implications of non-standard variation	389	
	15.5	Language planning	390	
		Language planning – who decides?	391	



		CONTENTS
	Graphisation	392
	Modernisation	394
	Standardisation	394
	15.6 Language and nation	395
	Ideologies of national language planning	396
	15.7 The monolingual mindset	397
	Further reading	398
	Exercises/discussion points	399
	Research project	401
PART 6	'LANGUAGE IS THE DRESS OF THOUGHT': LANGUAGE, MIND AND WORL	D 403
Chapter 16	Language, the mind and the brain	405
	16.0 Introduction	405
	16.1 Language, culture and the mind	405
	16.2 How language maps onto the brain	410
	16.3 Ways of learning about language and the brain	412
	Behavioural methods of psycholinguistic research	412
	Neuroimaging techniques	414
	16.4 Models of language processing	415
	16.5 Language production	417
	Error analysis	417
	Lexical retrieval	418
	16.6 Comprehending words	419
	16.7 Comprehending sentences	421
	16.8 The bilingual brain	421
	16.9 Language disability	423
	Developmental disability	424
	Acquired disability	426
	Further reading	427
	Exercises/discussion points	427
01 . 15	Research project	429
Chapter 17	Language acquisition 17.0 Introduction	430 430
	17.1 Approaches to language acquisition research	430
	17.2 Language acquisition pathways	431
	A note about 'input'	432
	The critical period hypothesis	434
	17.3 Acquisition of phonology	434
	The 'fis phenomenon'	436
	17.4 Acquisition of vocabulary	437
	17.5 Acquisition of grammar	438
	The one-word stage	440
	The two-word stage	440

xiii



Telegraphic speech and beyond

xiv CONTENTS

	17.6	Other things you need to know to be a user of language	443
		Acquiring honorifics in Japanese	444
	17.7	Development of literacy	446
		Exploration of a literate identity	446
		Exploration of text features	446
		Early reading	446
		Reading for meaning	447
		Independent reading	447
		Developing writing	447
	17.8	Second-language acquisition	447
		Developmental patterns in second-language acquisition	448
		The impact of the first language in second-language acquisition	449
		Success factors in second-language acquisition	450
	17.9	Growing up bilingual	450
		Acquisition of phonology	451
		Acquisition of vocabulary	451
		Acquisition of grammar	451
		Language awareness and differentiation	451
		The benefits of growing up bilingual	453
	Furth	ner reading	453
	Exerc	cises/discussion points	454
	Resea	arch project	456
Chapter 18	Com	putational linguistics	457
	18.0	Introduction	457
	18.1	How does HAL understand what is said?	457
		Speech recognition	458
		Syntactic and semantic analysis	459
	18.2	How does HAL say anything?	462
	18.3	Machine translation	464
	18.4	Corpus linguistics	466
	18.5	Techniques from genetics	469
	18.6	Conclusion	470
	Furth	ner reading	470
	Exerc	cises/discussion points	471
	Resea	arch project	472
References			473
Index			486

441



SYMBOLS USED IN THIS BOOK

Although linguistics relies heavily on abbreviations in a number of areas, we have tried to spell out most terms in this book. Where abbreviations are used, they are always introduced first in spelt out form. If the reader does come across an abbreviation that is not clear, the Leipzig Glossing Rules includes a list of standard abbreviations (beginning on page 8) that provides a useful reference point (see https://www.eva.mpg.de/lingua/pdf/LGR08.02.05.pdf).

The reader may also find it useful to refer to the materials on the inside cover of the book that set out the International Phonetic Alphabet (IPA) and provide references for phonemes and parts of speech in English.

Other symbols that we use in the book but do not always define include:

```
[] = phonetic representation (in IPA – see Chapters 7 and 8)
// = phonemic representation (in IPA – see Chapters 7 and 8)
<> = orthographic representation (see Chapters 7 and 8)
> = historical changes (see Chapter 11)

→ = processes (see Chapter 8)
$ = syllable boundary (see Chapters 7 and 8)
. = phonological word break within grammatical word
- = affix
= = clitic
* = ungrammatical sentence (see Chapter 9); and reconstructed form in a proto language (see Chapter 11)
```





PREFACE

After many years of teaching first-year linguistics from a variety of textbooks, piles of notes, selected readings, and so on, we decided to write the textbook we'd always wanted. We had in mind a textbook that:

- covered a full year of content to save on textbook costs for students
- included comprehensive exercises, discussion points, and ideas for research projects to facilitate team teaching and course planning
- showcased the applications of linguistics to real life
- focused on a small number of 'case-study languages' so students could get a deeper sense of language diversity
- was accessible but provided strong foundations for later years.

Each of these choices has had an influence on the book you're now reading – and challenged us to think about new ways to juggle the competing priorities we set ourselves. Here's a brief summary of how the book is set up as a result.

CONTENT

The text is arranged into six parts.

- Part 1, 'Using language to expose language': setting the scene
- Part 2, 'In the beginning was the word': words, word structure, and meaning
- Part 3, 'The deep grooves of language': sounds and grammar
- Part 4, 'Language is a social fact': variation and change
- Part 5, 'Language that rolls up its sleeves': language at work
- Part 6, 'Language is the dress of thought': language, mind and world

We imagine that two or three parts of the text would be enough to fill a 12–13 week semester. As a result, there will be sections of the text that students do not cover in class. These could be set as pre-reading for later courses.

We chose this breadth of content to provide lecturers with flexibility as to what they cover and also to demonstrate to students the relevance of linguistics to so many areas of life. Naturally, if a unit focuses quite deeply on a specific topic, an additional reading or two may be needed.

SUPPORTING MATERIALS

The book is best read and used in conjunction with the supporting materials available on the website. These include additional exercises and research projects as well as more information on the case-study languages and referencing conventions.

CASE-STUDY LANGUAGES

Why have we used case-study languages? And why these particular choices? Our case-study languages are Auslan, English, German, Gurindji (spoken in Australia's Northern Territory), Japanese, Mali (spoken in Papua New Guinea), Māori, Russian and Turung (spoken in Assam, India). Each of these languages is introduced to readers on the website. We wanted to focus on a smaller number of languages than the typical introductory text so that students could gain familiarity with new languages and see how methods and



xviii PREFACE

concepts from linguistics aid this type of learning. We included English as a starting point in many chapters since, in our experience, it can be helpful to start students off with what they already know. It was also important to us to include Auslan, Māori and an Australian Aboriginal language because some awareness of these languages is important in many of the professions in which linguistics students find themselves working later in life. Other people would have made different choices – with around 6000 languages to choose from, there are lots of interesting options!

STYLE AND REFERENCING

In this text we have used the friendly style we associate with popular science writing and tried to write the way we sound when we give lectures. This approach increases accessibility for readers new to linguistics. Consistent with this approach, we have avoided in-text referencing. Obviously this is not the model that students should follow in writing essays. In order to demonstrate the difference, in the online materials we provide guidelines for presenting work, as well as an extract from our book with appropriate academic referencing and supporting discussion.

LINGUISTICS MATTERS

In this book we seek to expose the wondrous workings of language – well, as best we can in 18 short chapters. At the same time, we want to highlight many of the ways in which people's lives are affected by language – and we trust it will be a comfort for students to know that the things they learn in this book will prove useful. But in particular we want to show what can go wrong when people don't know enough about language and how it actually works.

Throughout the book we address questions to do with beliefs about class and dialect, bilingualism and language proficiency, correctness and incorrectness, manipulation through advertising and propaganda, the influences of language on thinking and behaviour, linguistic discrimination and the maintenance of power. When a radio talkback caller condemns another for a dropped consonant or an aberrant apostrophe, the comment appears harmless enough. But 'commonsense' beliefs people hold about their language often inform decisions that affect the life chances of others, and the consequences can be catastrophic.

Just as we were finishing the writing of this book, sociolinguist Diana Eades told us of a significant legal case, a murder trial, in which the oral evidence and reports of four linguists were central to shaping the judge's decision to disallow the police interview into evidence. This is because the suspect's basic level of English was not enough for him to understand his right to silence without an interpreter. Students can read the judgment (*Western Australia v Gibson* [2014] WASC 240) here: http://www.austlii.edu.au/au/cases/wa/WASC/2014/240.html. But it is a long and difficult read (Diana Eades' report alone was 10 000 words!), so Diana has kindly summarised the case for us in a piece that appears on the website – 'The Relevance of Linguistics to Human Rights in Police Interviews'.

Many of our colleagues, like Diana, have made it their life work to ensure that well-researched principles of linguistics are put above very entrenched but inaccurate notions about how people speak (or should speak). And through their hard work linguistic evidence is now playing a crucial role in dispensing justice in many important areas, such as the law, education and immigration. We wish we could do more in this book to highlight this important work.



ACKNOWLEDGEMENTS

Needless to say, a book like this has depended on the generous support of many people. First, we owe a huge debt of gratitude to those colleagues who generously supplied us with material and advice on various case-study languages (Felicity Meakins, Stephen Morey, Adam Schembri, Liz Pearce, Wes Robertson and Marko Pavlyshyn). We are grateful to Mel Burns (whose inspiration became the title of this book) and to Sarah Fishlock, Emma Murphy, Debbie Loakes and Christina Eira, who bravely read draft chapters of the book – their advice and suggestions were invaluable. Special thanks must go to Simon Musgrave for his chapter on computational linguistics and to Jenny Price for her chapter on phonetics – their contributions have been spectacular. There are others we need to thank too – our dear and tolerant friends, colleagues and students who have been so supportive during the time of writing this book, and of course our wonderful families for their endless encouragement and generous patience.

The authors and Cambridge University Press would like to thank the following for permission to reproduce material in this book.

ARTWORK

Margin icon: © shutterstock.com/veronchick84; Figure 1.1: © shutterstock.com/Nikitina Olga; 1.2, 10.1: Adapted from Johnston, T. & Schembri, A. (2007). Australian Sign Language (Auslan): An Introduction to Sign Language Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press. Reproduced with permission. 1.3: © shutterstock.com/Nosopyrik; 6.1: © shutterstock.com/stockakia; 6.2: © shutterstock. com/elenabsl; 6.3: (left) © shutterstock.com/isaxar, (centre) © shutterstock.com/sdp_creations, (right) © shutterstock.com/Polarpx; 6.4: (wine glasses) © shutterstock.com/hobbit (window) © shutterstock. com/Arcady (mirror) © shutterstock.com/Titova Irina (abstract camera lens) © shutterstock.com/james weston (telescope) @ shutterstock.com/Tanya K, (meter) @ shutterstock.com/Natykach Natalila; 6.5: @ shutterstock.com/Alexey Zaytsev; 7.8, 7.10, inside back cover: IPA Chart, http://www.internationalphoneticassociation.org/content/ipa-chart, available under a Creative Commons Attribution-Sharealike 3.0 Unported License. © 2005 International Phonetic Association; 8.6: (superhero and business man) © shutterstock.com/Elnur (superman) © shutterstock.com/Joseph Sohm; Chapter 10: (formal invitation) © shutterstock.com/vectorkat; 11.4: © shutterstock.com/d3images; 16.1: © shutterstock.com/ Alila Medical media; 16.2: © shutterstock.com/Monkik; 16.3: © shutterstock.com/NEGOVURA; 16.4: © shutterstock.com/Designua; 16.8: © Masterfile/Denis_Barbulat; 16.9: Warren, P. (2012). Introducing Psycholinguistics. Cambridge: Cambridge University Press. Reproduced with permission. 16.10: Meakins, F. et al. (2014). Gurindji to English Dictionary. Batchelor: Batchelor Press. Reproduced with permission. All shutterstock.com images 2015 are used under licence from shutterstock.com.

TEXT

Chapter 2: 'Linguistics exposes miscarriages of justice' text box extract reproduced with permission of William Labov; ABC Radio interview extract reproduced with permission of Jeff Siegel; extract from 'Identifying, Teaching and Assessing Key Skills in Linguistics' workshop reproduced with permission of Richard Hudson; extract from 'How to pick the perfect brand name' reproduced with permission of Dan Heath and Chip Heath; second ABC Radio interview extract reproduced with permission of Denise Burnham. Chapter 13: Transcription of basketball player story reproduced with permission of Tania Strahan.

Every effort has been made to trace and acknowledge copyright. The publisher apologises for any accidental infringement and welcomes information that would rectify this situation.